





HONG KONG 香港館 PAVILI參N

HONG KONG OUR NARRATIVE

我們的香港故事

FRANKFURT BOOK FAIR 2023 法蘭克福書展





香港特別行政區政府 「創意香港」

支援香港印刷及出版業

Create Hong Kong of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region supports Hong Kong's printing and publishing industry

想創你未來 - 初創作家 出版資助計劃 The Next Writer Publication **Funding Scheme**

香港出版雙年獎 **Hong Kong Publishing Biennial Awards**

出版3.0 — 香港智能電子書庫 Publishing 3.0 - Hong Kong Smart e-Book Hub

設於香港書展及 大型國際書展的活動 Events at Hong Kong Book Fair and major international book fairs

香港書展:提升文化藝術推廣計劃

Promotion of Arts and Culture at Hong Kong Book Fair

騰飛創意—香港館1

Soaring Creativity - Hong Kong Pavilion

資助香港繪本插畫家計劃2 Sponsorship scheme for Hong Kong picture book illustrators

- 1 在內地及歐洲大型國際書展中展出香港區書及印刷品 Showcase of Hong Kong publications and printed mutters major international book fairs in the Mainland and Eu
- 2 出席設於博洛尼亞兒童書展及北京國際團書博覽會的香港廳及參與相繼諸畫此 Attend Hong Kong pavilion at Bologna Children's Book Fair and Beijing International Book Fair and participate in relevant illustration competitions

查開劇更香港贊助的各項活動 was sortle exemplary projects only

www.createhk.gov.hk/eventcalender





Soaring Creativity - Hong Kong Pavilion 2023

Co-organized by Hong Kong Publishing Federation and The Hong Kong Printers Association and sponsored by Create Hong Kong (CreateHK) of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, the "Soaring Creativity - Hong Kong Pavilion" project was held since 2011 to showcase the creativity and achievements of Hong Kong's publishing and printing industry to the world by setting up "Hong Kong Pavilion" in a number of major international books fairs. In October 2023, the project returns to Frankfurt Book Fair with an offline "Hong Kong Pavilion" again, coupled with a new online version, for the exhibiting Hong Kong publishers and printers to showcase Hong Kong's excellent publications, print works and multimedia publications. The enhanced "Hong Kong Pavilion" that enables Hong Kong publishers and printers to be connected with their counterparts and readers around the globe beyond geographical and time boundaries will help Hong Kong's publishing and printing industry develop new overseas markets and seize business opportunities.

Hong Kong Publishing Federation

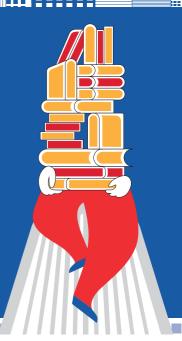
Hong Kong Publishing Federation (HKPF) was founded in 1994. It is the most representative trade organization of the publishing industry in Hong Kong. Foundation members of HKPF are Hong Kong Book and Stationery Industry Association Company Limited, The Hong Kong Publishers and Distributors Association, Educational Booksellers' Association Limited, The Anglo-Chinese Textbook Publishers Organization Limited, Hong Kong Book & Magazine Trade Association Limited, The Hong Kong Publishing Professionals Society Limited, The Hong Kong Educational Publishers Association Limited and Sino United Publishing (Holdings) Limited. HKPF aims to promote the development of Hong Kong's creative publishing industry, strengthen industry cohesion, protect industry interests, and foster industry cooperation with its counterparts on the Mainland, Taiwan, Macau and overseas.

The Hong Kong Printers Association

The Hong Kong Printers Association (HKPA) is the longest-history and most representative printing organization in Hong Kong, Since its establishment in 1939. HKPA has not only witnessed the development of the industry, but has also grown with it. Through its communications with governments and other institutes, its publication and website, various conferences and study missions, as well as its professional training centre. HKPA has enhanced the cohesion and competitiveness of Hong Kong's printing industry, and has acted as a bridge connecting it with the Mainland and the rest of the world.

騰飛創意 一香港館

「騰飛創意 — 香港館」項目由香港出版總會及香港印刷業商會合辦,香港特別行政區政府「創意香港」(「創意香港」)贊助,自 2011 年起在多個國際大型書展中設置「香港館」,藉以向其他地區的買家及讀者推廣香港出版和印刷業的創意和成就。在 2023 年10 月,「騰飛創意 — 香港館」項目再度於法蘭克福書展內開設線下「香港館」,以及新設的線上版,並組織業界參展,展示香港優秀圖書、印刷品及多媒體出版物。優化了的「香港館」跨地域、跨時限地加強香港出版及印刷業界與世界各地同業及讀者的接觸,藉此協助香港業界開拓國際市場,創造商機。



香港出版總會

香港印刷業商會

Recent Development and Competency of Hong Kong Publishing Industry

Hong Kong's publishing industry is heading towards modernization and internationalization with its keen business sense, dynamic thinking and broad vision. Today, Hong Kong has already become a significant distribution centre for books and publications in Asia-Pacific, which empowers Hong Kong to play an important role in the cultural and creative industries as well as in the media domain.



An Open Market

Hong Kong is a completely open and diversified market that cultivates a vast diversity of different products with quality content or innovative concepts. An open market allows the free circulation of imported books from the Mainland, Taiwan, Europe and America, which are all widely available for sale in Hong Kong. Such availability helps readers raise their ability to appreciate and accept wide-ranging literary works. It also enables non-mainstream books to enter the market and enhance the business environment to nurture the industry.

Mature Market Mechanism

Hong Kong enjoys a relatively mature market mechanism with high awareness of copyright issues and standardized trading regulations. Along with high industrial credibility, risks in dead loans and bad debts are relatively low. In addition, Hong Kong enterprises have long been influenced by management styles of western societies. Such influence enables these enterprises to have higher awareness of modern enterprise management, which is beneficial to the continual improvement of overall efficiency in their operations.





Convergence of Eastern and **Western Cultures**

Hong Kong has a unique cultural background and is positioned at a convergent point of Eastern and Western cultures. The openness of the society and the active tides of thoughts bring together ideas from different cultures, stimulating endless creativity. The low threshold of business operations encourages emergence of new publishers with creative ideas every year, maintaining the vitality and competitiveness of the local publishing industry.

Innovative Ideas

Outstanding publishing concepts cannot come to life without quality printing technologies. Hong Kong, as one of the world's top four printing centers, has always possessed forefront printing technologies that can turn wild fantasies into reality. The recent success in pop-up book publishing is a prime example.

International Perspective

Hong Kong's creative industries have always been in a leading position in Asia. Most of the talent from creative industries are working across different media, introducing new blood and new concepts to the publishing industry. On top of that, Hong Kong's free flow of information, flexibility and global vision allow her publishing industry to maintain an irreplaceable position in the rapidly changing world.

Hong Kong Publishing Federation

- www.publishers.com.hk
- (852) 2578 6000
- info@publishers.com.hk
- 26/F., SUP Tower, 75-83 King's Road. North Point, Hong Kong



香港出版業近年發展及優勢



開放市場



成熟市場機制

香港擁有相對成熟的市場運作機制, 版權意識高,交易條件及形式規範化, 加上業界誠信度高,倒帳、掛帳風險 較低。而且香港企業受西方影響較早, 現代化企業經營意識較高,有利於提 高企業經營效益。

中西文化匯聚

香港不但擁有獨特的文化背景,而且 位處東西文化交匯點,社會開放加上 思潮活躍,讓來自不同地方的文化交 匯融和,迸發新的創意,而且經營出 版的門檻較低,每年均會湧現極具創 意的新出版社,使本地出版保持活力 及競爭力。



創新意念

出色的出版意念有賴優秀的印刷技術配合才能把充滿想像力的書籍活現眼前。 香港是世界四大印刷中心之一,印刷技術一直走在世界前列位置。先進的印刷技術將看似不可能的創意化成實體。近年成功出版的立體書籍,便是其中一個例子。

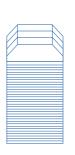
國際視野

香港的創意產業一直在亞洲佔領先位置,人才輩出,而且更從事跨媒體工作, 為出版業界注入新血及新意念。加上香港資訊流通,配合香港人靈活的思維及 國際視野,令香港出版業在瞬息萬變的 社會中,依然保持不可取締的地位,與 時並進。

香港出版總會

- www.publishers.com.hk
- (852) 2578 6000
- @ info@publishers.com.hk
- ◆ 香港北角英皇道 75-83 號
 聯合出版大廈 26 樓





Introduction to Awards and Support Schemes of Hong Kong Publishing Industry

In recent years, the publishing industry has been striving for self-strengthening while promoting cross-sector collaboration. With the support and funding from CreateHK, various professional awards and support schemes have been launched to lay a stronger foundation for the industry's future development. These measures include:

- Established a professional and prestigious publishing award scheme Hong Kong Publishing Biennial Awards, which assess and presented on a biennial basis to recognize outstanding Chinese books published in Hong Kong, their authors and publishing teams, as well as other professionals involed in the publications and the publishers, while continuously encouraging more publications of higher quality;
- Introduced The Next Writer Publication Funding Scheme which aims to nurture local budding writers and encourage publishers to publish creative and outstanding publications with potentials;
- Participating in the scheme which supports local digital advertising startups to design, produce and execute digital advertising campaigns for local
 emerging writers and their designated publications to enhance the writers'
 and the publications' exposure. While the scheme nurtures local digital
 advertising talent, it also creates new opportunities for local writers to
 promote their publications; and
- Launched the Publishing 3.0 Hong Kong Smart e-Book Hub Scheme, encourages the local publishing industry to adopt cutting-edge technologies such as artificial intelligence to produce Chinese and English e-books and Cantonese, Putonghua and English audiobooks to foster the industry's digital transformation and upgrading.







Information on the Awards and Support Schemes:

MONG KONG PUBLISHING BIENNIAL AWARDS 集 香 集 出

Hong Kong Publishing Biennial Awards

Organizer: Hong Kong Publishing Professionals Society

出 Telephone : (852) 2138 7986版 Email : info@hkpps.org





The Next Writer Publication Funding Scheme

Organizer: Hong Kong Publishing Federation

Telephone : (852) 2340 8869 Email : info@hknextwriter.org





Publishing 3.0 - Hong Kong Smart e-Book Hub Scheme

Organizer: Hong Kong Publishing Federation

Telephone: (852) 2516 6268 Email: info@hkrrls.org.hk



Hong Kong Digital Advertising Start-ups x Publishing (Writers) Promotion Support Scheme

Organizer: Hong Kong Association of Interactive Marketing

Telephone: (852) 3594 6722 Email: digiad@hkaim.org



香港出版業獎項及支援計劃介紹

近年來,出版業界致力自我強化的同時,推動跨界合作,並在「創意香港」支持與贊 助下,設立專業獎項及支援計劃,為未來發展奠下更強基石。這些項目包括:

- 設立具專業性及權威性的出版獎項 香港出版雙年獎,每 兩年評選及頒發一次,對在香港出版的卓越中文出版物, 其作者和出版團隊,以及相關的專業人員,和出版社給予 肯定和表彰,藉以鼓勵業界繼續提升及出版優秀作品;
- 設立想創你未來 初創作家出版資助計劃,藉此培育初創 作家, 並鼓勵出版社出版具創意、優秀及具潛力的書籍;
- 參與為本港初創數碼廣告企業而設的支援計劃,有關企業 為本地新晉作家及其指定出版著作設計、製作及執行一系 列數碼廣告及宣傳活動,藉此提升參與作家及其著作的曝 光率。同時,在培育本地數碼廣告創意人才之餘,為本地 作家開拓宣傳新路向;及
- 推出出版 3.0 香港智能電子書庫計劃鼓勵本地出版界應 用人工智能等前沿科技,製作中英兩文電子書和粵語、普 通話及英語三語有聲書,推進行業轉型升級,並為香港出 版賦予更多的發展空間和可能性







獎項及支援計劃資料

年獎出

香港出版雙年獎

主辦機構:香港出版學會 聯絡電話: (852) 2138 7986

電郵地址:info@hkpps.org





想創你未來 - 初創作家出版資助計劃

主辦機構:香港出版總會 聯絡電話:(852)23408869

電郵地址:info@hknextwriter.org



出版 3.0 - 香港智能電子書庫計劃 主辦機構:香港出版總會 聯絡電話:(852)25166268

電郵地址:info@hkrrls.org.hk



香港初創數碼廣告企業 × 出版宣傳支援計劃

主辦機構:香港互動市務商會 聯絡電話: (852) 3594 6722 電郵地址:digiad@hkaim.org



Recent Development and Competency of Hong Kong Printing Industry

With its excellent services, abundance of talent, high quality control, fast-adapting innovation, competitive pricing and sustainable production techniques, printers from Hong Kong are often internationally acclaimed printing enterprise. Embedded in a sound, well-developed legal and financial infrastructure, printing enterprises from Hong Kong are welcomed by clients from worldwide.



Top-notch Service

Hong Kong printing companies thrive on providing one-stop service by actively seeking quality partners to undertake every production process, including the coordinating services such as logistics and postage. Not only can the clients be exempted from the hassle of dealing with separate service providers, but they can also receive regular updates of their orders, which enhance their comfort and convenience of the whole trading process.

Extraordinary Manpower

Experienced in foreign trading, the Hong Kong printing industry is supported by a vast network of talent who have excellent communication and language skills, fostering printing services that truly address the needs of clients. With the global vision and foresights, the enterprises are able to keep the clients updated about the latest market development and global trends. With the sufficient information gathered,

they are also capable of guiding the clients to making the best decisions regarding the current market situation. Since some of the enterprises have set up factories in the Mainland, clients can enjoy the subtle craftsmanship by the workers there. Together with the superb management system in Hong Kong, the quality of products is ensured.

Respect Intellectual Property Rights

The printing industry in Hong Kong acknowledges intellectual property as a cornerstone of the development of cultural and creative industries, and our broader society. It is also a foundation of a trusted and respectful client relationship. Many printing companies in Hong Kong, especially those specialize in book and magazine printing, invest great effort in protecting intellectual property and safeguarding the contents and concepts of clients' publications from illegitimate use.



Green Printing

Hong Kong printing industry proactively advocates green printing - adapting ecofriendly raw materials such as soy ink and paper made from sustainable forests, using energy-saving printing equipment, as well as recycling waste. With all the constant efforts, the Hong Kong printing industry is classified as a low-polluting urban-cultural industry nowadays. In recent years, the industry has further reduced its energy consumption while increasing the production efficiency through the application of advanced technology as contribution to environment protection.

Creative Printing

The printing industry plays an important role in socio-cultural and economic development in Hong Kong, as a backbone of the supply chain of the cultural and creative industries. In book printing, printers and publishers work hand-in-hand to spark

boundless creativity to produced print books in huge varieties. Printers devoted themselves to research and development of innovative methods and techniques, to best showcase the creativity of different products. As an important medium to inherit human civilization and culture, printers input ingenious ideas into the design of children's books and educational toys that induces learning incentives of children.

The Hong Kong Printers Association

- www.hkprinters.org
- (852) 2527 5050
- printers@hkprinters.org
- 1/F., 48-50 Johnston Road, Wan Chai, Hong Kong



香港印刷業近年發展及優勢

香港的印刷業在國際上享負盛名,憑著頂尖服務、一流人才、優良品質、創新設計意念、相宜價格、環保生產,加上香港極佳的營商環境,包括完善的法律制度、健全的金融體系及優良的基建配套,令香港印刷商贏得海內外買家的口碑和讚譽。



頂尖服務

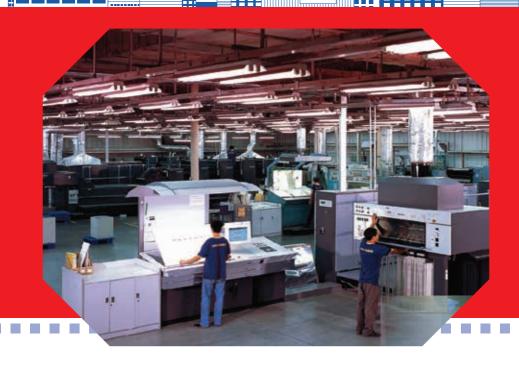
香港印刷商致力為客戶提供一站式服務,積極尋覓合作夥伴包辦生產線的所有工序,包括物流、郵遞等各類協調服務,讓客戶落實訂單後,就能夠安心等候製成品送達,無需與不同服務供應商接洽及兼顧繁瑣的細節。香港印刷商在生產過程中,更會主動匯報生產進度,讓來自世界各地的客戶加倍安心。

一流人才

香港企業的外貿經驗豐富,精通兩文 三語, 能與不同地域的客戶直接溝 通,掌握客戶真正所需;加上香港從 業員擁有環球視野及前瞻性眼光,時 刻讓客戶了解環球商貿資訊及趨勢,助他們作出最貼近市場需要的決定。 香港印刷商於內地設廠亦同時受惠於內地工人精巧的手藝,配合香港優質的管理思維,讓所有印刷品均能達至最優秀的質素。

重視知識產權

香港印刷業明白尊重知識產權是創意 文化、社會及商貿發展的重要基石, 更是贏取客戶信任的先決條件。許多 香港廠家從事書刊印刷,而書刊印刷 非常重視知識產權的保護,香港印刷 商貫徹誠信可靠的作風,捍衛客戶的 知識產權,不容許非法盜用。



綠色印刷

香港印刷業積極推動綠色印刷,廣泛應用綠色原料(如大豆油墨、可再生樹林製成的紙張)、節能環保的印刷設備及工藝,並對生產廢料進行分類回收,使印刷業早已脫離「黑手黨」的時代,成為低污染的城市型文化產業。近年更引進了更多的創新科技,不但進一步提升生產效率,同時降低能源消耗,為環保作出貢獻。

創意印刷

香港印刷業在社會經濟文化發展中扮演 著重要的角色,涵蓋了整條文化創意產 業的鏈條。印刷與出版人將各種不同類 型作品化成實體書籍的過程中,加入無 限創意。香港的印刷商積極研發新科 技,並引入創新手法及印刷技術,讓不同作品的創意能發揮得淋漓盡致;他們 又將更多別出心裁的創意運用到兒童書 籍、益智玩具中,提升學習興趣,為人 類文明傳播、文化教育作出卓越貢獻。

香港印刷業商會

- www.hkprinters.org
- (852) 2527 5050
- @ printers@hkprinters.org
- ⊙ 香港灣仔莊士敦道 48-50 號二樓



ACO Books 藝鵠有限公司

- www.aco.hk
- (852) 2893 4808
- **a** -
- @ hello@aco.hk
- 14/F, Foo Tak Building, 365-367 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong
 香港灣仔軒尼詩道 365-367 號 富德樓 14 樓

Addmark Media Limited 互動媒體有限公司

Mr Law

羅文樂

經理

- www.mimedia.com.hk
- (852) 2735 0009
- **-**
- @ -
- Flat B-B1, 5/F, Hung Cheong Factory Building, 742-748 Cheung Sha Wan Road, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

香港九龍長沙灣長沙灣道 742-748 號鴻昌工廠大廈 5 樓 B-B1 室

Alliance Communications Ministry Limited 宣道傳意及出版事工有限公司

Florence Leung
Assistant Editorial Supervisor

梁彩霞 助理編輯主任

- www.acsm.hk
- (852) 2782 0055
- (852) 2782 0108
- florence.leung@acsm.hk
- Unit 06, 12/F, Austin Tower Phase 1, 22-26A Austin Avenue, Kowloon, Hong Kong

香港九龍柯士甸路 22-26A 號 好兆年行 12 樓 06 室

Breakthrough Limited 突破出版社

Wing Chi Ng Publication Manager

伍詠慈

出版經理

- www.btproduct.com
- (852) 2632 0254
- **(852) 2632 0288**
- wingchi@breakthrough.org.hk
- Breakthrough Youth Village, No. 33 A Kung Kok Shan Road, Sha Tin, New Territories, Hong Kong

香港新界沙田亞公角山路 33 號 突破青年村



Century Culture Limited 世紀文化出版社

Yuen Chau Chiu Creative Director

袁周潮

創意總監

- www.facebook.com/ 白貓黑貓漫畫 -237653529525
- (852) 9217 7389
- **(852) 6565 9722**
- @ centuryculture@yahoo.com.hk
- Flat A, 6/F, Sing Kui Commercial Building, 27 Des Voeux Road West, Sheung Wan, Hong Kong

香港上環德輔道西 27 號 星衢商業大廈 6 樓 A 室

Chung Hwa Book Company (Hong Kong) Limited 中華書局(香港)有限公司

Rebecca Du

Director · Deputy Manager · Deputy Editor-in-Chief

杜辰

副總經理·副總編輯

- www.chunghwabook.com.hk
- (852) 2137 2388
- (852) 2713 8202
- @ rebeccadu@chunghwabook.com.hk
- Flat B, 1/F, North Point Industrial Building, 499 King's Road, North Point, Hong Kong

香港北角英皇道 499 號 北角工業大廈一樓 B 室

Chung Hwa Educational Services Company 中華教育

Alison Wu
Director, Chung Hwa Educational

吳黎純

中華教育出版分社社長

www.chedubook.com.hk

Publishimg Branch

- (852) 2137 2311
- (852) 2713 8202
- @ alisonwu@chunghwabook.com.hk
- Flat B, 1/F, North Point Industrial Building, 499 King's Road, North Point, Hong Kong

香港北角英皇道 499 號 北角工業大廈一樓 B 室

City University of Hong Kong Press 香港城市大學出版社

Amy Kwok

Assistant Manager, Marketing and Public Relations

郭惠菁

助理經理 - 市場及公關共關係

- www.cityu.edu.hk/upress
- (852) 3442 5375
- (852) 2779 3071
- @ amy.kwokwc@cityu.edu.hk
- City University of Hong Kong, Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Kowloon, Hong Kong

香港九龍九龍塘達之路 香港城市大學出版社

Cosmos Books Limited 天地圖書有限公司

Alva Au
Director, Deputy General
Manager

區麗兒

董事 副總經理

- www.cosmosbooks.com.hk
- (852) 2823 9910
- (852) 2865 0103
- alva@cosmosbooks.com.hk
- 11/F, Sun Hing Industrial Building, 46 Wong Chuk Hang Road, Hong Kong

香港黃竹坑道 46 號 新興工業大廈 11 樓

Crown Publishing (H.K.) Limited 皇冠出版社(香港)有限公司

Chan Chung Ming Publishing Director

陳仲明

出版總監

- hkcrown.boutir.com
- (852) 2101 9381
- **(852) 2527 0904**
- @ chungming@hkcrown.com
- ▼ Flat 1903, 19/F, Park Commercial Centre, 180 Tung Lo Wan Road, Tin Hau, Hong Kong

 ★洪工戶銀碟攤道 190 時

香港天后銅鑼灣道 180 號 百樂商業中心 19 樓 1903 室

Crystal Window Books 明窗出版社

Virginia Kwan Marketing Executive

關錦瑩

市場主任

- books.mingpao.com
- (852) 2595 3215
- (852) 2898 2646
- kykwan01@mingpao.com
- 15/F, Block A, Ming Pao Industrial Centre, 18 Ka Yip Street, Chai Wan, Hong Kong

香港柴灣嘉業街 18 號 明報工業中心 A 座 15 樓

Dreamakers 夢繪文創

Tang Chi Man Publisher

鄧賜民

出版人

- www.dreamakers.hk
- (852) 9807 3934
- **A** .
- chiman@dreamakers.hk



EASTPRO Limited 大師創意有限公司

Josephine Lau Director

劉淑卿

總監

- www.eastprophoto.com
- (852) 9367 1128
- (852) 2575 5466
- @ jlau@eastprophoto.com
- Flat 9A, Hyde Centre, 223
 Gloucestor Road, Wan Chai, Hong Kong
 香港繼/年十打道 223 號

香港灣仔告士打道 223 號 海聯大廈 9 樓 A 室

Enrich Culture Group 天窗文化集團

Olivia Pun
Business Director

潘潔珊

業務總監

- www.enrichculture.com
- (852) 2170 7988
- (852) 2793 5030
- @ olivia.pun@enrichculture.com
- Unit A, 17/F, 78 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong 香港九龍觀塘鴻圖道 78 號 17 樓 A 室

Enrich Spot 閱亮點有限公司

Olivia Pun
Business Director

潘潔珊

業務總監

- www.enrichculture.com
- (852) 2170 7988
- (852) 2793 5030
- @ olivia.pun@enrichculture.com
- Unit A, 17/F, 78 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong 香港九龍觀塘鴻圖道 78 號 17 樓 A 室

Everyone Press Limited

C Loretta Li Publishing Director

李秀芳

出版總監

- www.everyonepress.org
- (852) 9534 7768
- **A** -
- @ loretta@everyonepress.org
- Room 202, 2/F, Entrepot Centre, 117 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong 香港九龍觀塘巧明街 117 號 港貿中心二樓 202 室

Feel Company Limited 青馬文化事業出版有限公司

Ruby Lam
Chief Editor

林慧儀總編輯

- www.facebook.com/hkfeel
- (852) 2101 9360
- (852) 2527 0904
- @ ruby@feelhk.com.hk
- Flat 1903, 19/F, Park Commercial Centre, 180 Tung Lo Wan Road, Hong Kong

香港銅鑼灣道 180 號 百樂商業中心 19 樓 1903 室

Fei Fan Publish 非凡出版

Lai Yiu Keung Deputy General Editor

黎耀強 副總編輯

- www.chunghwabook.com.hk
- (852) 2137 2318
- (852) 2137 8202
- øyklai@chunghwabook.com.hk
- ♥ Flat B, 1/F, North Point Industrial Building, 499 King's Road, North Point, Hong Kong 香港北角英皇道 499 號

香港北角英星道 499 號 北角工業大廈一樓 B 室

Ding (Christina Chiu)
Editor

阿丁編輯

- gezistore.company.site
- (852) 9770 2546
- **a** -
- @ gezi.workstation@gmail.com
- Unit 1104 Crawford House, 70 Queen's Road, Central, Hong Kong

香港中環皇后大道 70 號卡佛大廈 1104 室

HKEJ Publishing Limited 信報出版社有限公司

Lee Hoi Chiu Publishing Manager

> **李海潮** 出版經理

- hkejpublish.hkej.com
- **(**852) 2856 7657
- (852) 2579 1912
- hclee@hkej.com
- ⊙ G/F, United Overseas Plaza, 11 Lai Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
 香港九龍觀塘勵業街 11 號

香港九龍觀塘勵業街 11 號 聯僑廣場地下



Hong Kong Economic Times Limited 經濟日報出版社

Ms Wong

王曉文 業務主任

- www.etpress.com.hk
- (852) 3650 6718
- (852) 2516 9989
- @ scarlettwong@hket.com

Hong Kong Open Page Publishing Company Limited 香港中和出版有限公司

Zhang Ruiyu Manager, Copyright

張瑞玉 版權經理

- www.hkopenpage.com
- (852) 2138 7713
- (852) 2871 0757
- o ryzhang@hkopenpage.com
- 18/F, North Point Industrial Building, 499 King's Road, North Point, Hong Kong 香港北角英皇道 499 號 北角工業大廈 18 樓

Hong Kong University Press 香港大學出版社

Winnie ChauMarketing Manager

周綺慧 市務經理

- hkupress.hku.hk
- (852) 3917 7803
- (852) 2858 1655
- wywchau@hku.hk

Ink Pen Creative Limited 墨筆製作有限公司

Tsoi Ka Ling
 Creative Director

蔡嘉玲

創作總監

- inkpen.hk
- (852) 6898 3215
- **a** -
- @ mimitsoi@gmail.com
- West Wing, 2/F, 822 Lai Chi Kok Road, Cheung Sha Wan, Hong Kong

香港荔枝角道 822 號 2 樓西翼

InPress Books 印象文字

Ms Law

_

羅小姐

- www.inpress.com.hk
- (852) 2687 0331
- (852) 2687 0281
- info@inpress.com.hk
- Unit 1011, 10/F, Fo Tan Industrial Center, 26 Au Pui Wan Street, Foran, Shatin, New Territories, Hong Kong

香港沙田火炭坳背灣街 26 號富騰 工業中心 1011 室

Joint Publishing (Hong Kong) Company Limited 三聯書店(香港)有限公司

Queenie Cheung Manager Sales & Marketing Department

張慧芳

經理 - 營銷及市務

- www.jointpublishing.com
- (852) 2138 7843
- (852) 2845 5249
- wfcheung@jointpublishing.com
- 20/F, North Point Industrial Building, 499 King's Road, North Point, Hong Kong

香港北角英皇道 499 號北角工業 大廈 20 樓

Kam Pui Enterprises Limited 金培企業有限公司

Choy Wing Man Publishing Manager

蔡詠文 出版經理

- www.kampui.com.hk/zh/home.do
- (852) 9123 9340
- (852) 2408 2306
- @ sharmon.choy@popularworld.com
- 14/F, Tsuen Wan Industrial Center, 220-248 Texaco Road, Tsuen Wan, Hong Kong 香港荃灣德士古道 220-248 號 荃灣工業中心 14 樓

Keys Press 啟思出版社

- www.keyschinese.com.hk
- (852) 2516 3222
- **(852) 2565 8491**
- @ webmaster.hk@oup.com
- 39/F, One Kowloon, 1 Wang Yuen Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong

香港九龍灣宏遠街 1 號一 號 九龍 39 樓



Kubrick

Luka Li Sales & Marketing Executive

李寶群

發行部市場營業主任

- www.kubrick.com.hk
- (852) 2740 4488
- (852) 2384 5711
- @ luka@kubrick.com.hk
- Shop H2, Prosperous Garden, 3 Public Square Street, Yau Ma Tei, Kowloon, Hong Kong 香港九龍油麻地眾坊街 3 號 較發花園 H2 地舖

Little Cosmos Company 小天地出版社

Alva Au Director, Deputy General Manager

區麗兒

董事 副總經理

- www.cosmosbooks.com.hk
- (852) 2823 9910
- (852) 2865 0103
- alva@cosmosbooks.com.hk
- 11/F, Sun Hing Industrial Building, 46 Wong Chuk Hang Road, Hong Kong

香港黃竹坑道 46 號新興工業大廈 11 樓

Lokrazy Plus Design (Lokrazy+) 樂緻設計

Man Wai LokFounder / Author / illustrator

關偉樂

創始人/作者/插畫家

- maloklok.com
- **(852 9326 3139**
- (852) 2580 9341
- @ nalok.lok@gmail.com
- Unit 1804, 18/F, Tamson Plaza, 161 Wai Yip Street, Ngau Tau Kok, Kowloon, Hong Kong 香港九龍牛頭角偉業街 161 號 德勝廣場 1804 室

Luk Chan Chinese International Education Publishing Group Limited 陸陳漢語國際教育出版集團有限公司

Stella Wang
Assistant to President

王小星 主席助理

- www.lukchan.com
- (852) 2368 9958
- (852) 2881 0810
- press@lukchan.com
- Room 602A, East Ocean Centre, 98 Granville Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong 香港九龍尖東加連威老道 98 號東 海商業中心 602A 室

Manuscript Publishing Limited 初文出版社有限公司

Lai Hong Kit President

黎漢傑

社長

- www.facebook.com/ manuscriptpublishing
- (852) 9836 7366
- (852) 2855 9593
- manuscriptpublish@gmail.com
- Room 401, 16/F, Block B Fortune Factory Building, 40 Lee Chung Street, Chai Wan, Hong Kong

香港柴灣利眾街 40 號 富誠工業大廈 B 座 16 樓 401 室

MCCM Creations

Lau Ching Yee
Cherrie
Publishing Assistan

Publishing Assistant

劉青怡 出版助理

- www.mccmcreations.com
- (852) 3106 4010
- (852) 2110 0858
- @ info@mccmcreations.org
- Room B, 10/F, Sing Kui Commercial Building, 27 Des Voeux Road West, Sheung Wan, Hong Kong

香港上環德輔道西 27 號星衢商業 大廈 10 樓 B 室

Ming Pao Education Publications Limited 明報教育出版有限公司

Tam Lai Sze Senior Editorial Manager

譚麗施

高級編輯經理

- www.mpep.com.hk
- **(**852) 2515 5804
- (852) 2595 1115
- @ Istam@mingpao.com
- 15/F, Block A, Ming Pao Industrial Centre, 18 Ka Yip Street, Chai Wan, Hong Kong

香港柴灣嘉業街 18 號明報工業 中心 A 座 15 樓

Ming Pao Publications Limited 明報出版社有限公司

Virginia Kwan Marketing Executive

關錦瑩

市場主任

- books.mingpao.com
- (852) 2595 3215
- (852) 2898 2646
- kykwan01@mingpao.com
- 15/F, Block A, Ming Pao Industrial Centre, 18 Ka Yip Street, Chai Wan, Hong Kong

香港柴灣嘉業街 18 號明報工業中心 A 座 15 樓



Oxfam Hong Kong 樂施會

Esther Ng Assistant Education Manager

吳梓瀅

助理教授經理

- www.oxfam.org.hk
- (852) 3120 5146
- (852) 2527 6213
- @ esther.ng@oxfam.org.hk
- 17/F, China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong

香港北角馬寶道 28 號華匯中心 17 樓

Per Artem Lumen Limited 純藝莊有限公司

Joanne Chan Director

> 陳祖泳 ^番事

- www.p-a-l.hk/book
- (852) 25379211
- **a** -
- joanne@p-a-l.hk
- № 1802, 18/F, 141 Des Voeux Road, Central, Hong Kong香港中環德輔道中 141 號 1802 室

Picture Book Cultural Industries (Hong Kong) Company Limited 香港繪本文化事業有限公司

Adeline Ko
Publisher

高佩聰

出版人

- www.facebook.com/pbcihk
- (852) 5243 0933
- **a** -
- @ picturebookshk@gmail.com
- Room 1202, 12/F, Oriental Centre, 67-71 Chatham Road South, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

香港尖沙咀漆咸道南 67-71 號安年大廈 12 樓 1202 室

RASS Language 洛斯教育出版社

Sally Lau
General Manager

劉婉珊

總經理

- www.rasslanguage.com
- (852) 9081 9099
- (852) 2328 4242
- sally@rasslanguage.com

Reader's Bookshop Limited 讀書人書店有限公司

Li Lee Kiu Lily Director

> 李莉嬌 ^{董事}

- www.readersbookshop.com.hk
- (852) 2739 7932
- (852) 2753 8373
- a lilyli200@readersbookshop.com.hk
- Room 18, 1/F, Flourish Industrial Building, 33 Sheung Yee Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong

香港九龍灣常怡道 33 號 宏力工業大廈一樓 18 室

Red Publish 紅出版

Yung Wai Sum Chief Editor

容慧心 總編輯

- www.red-publish.com
- (852) 2540 7517
- (852) 3421 1241
- @ nancy@red-publish.com
- 11/F, Times Media Centre, 133 Wanchai Road, Hong Kong香港灣仔道 133 號卓凌中心 11 樓

Rolling Books Limited 滾動的書有限公司

O Ivy Tiu Dreams & Marketing Lead
¬敏

- www.rollingbooks.hk
- (852) 9442 5697
- **a** -
- info@rollingbook.com
- Rolling Puzzle, Room 608, CCT Telecom Building, 11 Wo Shing Street, Fo Tan, Shatin. New Territories, Hong Kong

香港新界火炭禾盛街 11 號中建電訊大廈 608 室 Rolling Puzzle

Sage Foundation Intellect Limited 思展兒童文化社有限公司

Ami Wong
Marketing Officer

王雅文 市場部主任

- www.sagebookshk.com
- (852) 3523 1409
- (852) 2253 0528
- @ ami.wong@sagebooks.hk
- Unit 15, 9/F, One Midtown, 11 Hoi Shing Road, Tsuen Wan, Hong Kong

香港新界荃灣海盛路 11 號 One Midtown 9 樓 15 室



Sino United Electronic Publishing Limited 聯合電子出版有限公司

Waiting Li Editor

李瑋婷 編輯

- www.suep.com
- (852) 2597 8406
- (852) 2529 8388
- @ wtli@suep.com

Starry Night Publications Limited 星夜出版有限公司

Jeremy Tse Publishing Manager

謝文傑 出版經理

- www.starrynight.com.hk
- (852) 6737 9280

源成中心 607 室

- **A** -
- @ jeremytse@starrynight.com.hk
- Room 607, Yen Sheng Centre, 64 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
 香港九龍觀塘開源道 64 號

Sun Ya Publication (HK) Limited 新雅文化事業有限公司

❸ Fung Yin Yu Tiffany Senior Foreign Rights Officer

馮衍瑜

高級版權主任

- www.sunya.com.hk
- (852) 2138 7952
- (852) 2597 4003
- tiffanyfung@sunya.com.hk
- 18/F, North Point Industrial Building, 499 King's Road, North Point, Hong Kong

 新掛北角苗島道 400 號

香港北角英皇道 499 號 北角工業大廈 18 樓

Sunbeam Publications (H.K.) Limited 山邊出版社有限公司

Fung Yin Yu Tiffany Senior Foreign Rights Officer

馮衍瑜

高級版權主任

- www.sunya.com.hk
- (852) 2138 7952
- (852) 2597 4003
- @ tiffanyfung@sunya.com.hk

The Chinese University of Hong Kong Press 香港中文大學出版社

Michael Ginn
Sales and Marketing Manager

甄挺良

市場營銷經理

- cup.cuhk.edu.hk
- (852) 3943 9806
- (852) 2603 7355
- @ michael_tlginn@cuhk.edu.hk
- ▶ Lady Ho Tung Hall, The Chinese University of Hong Kong, Shatin, New Territories, Hong Kong 香港新界沙田香港中文大學 何東夫人堂

The Commercial Press (Hong Kong) Limited 商務印書館 (香港) 有限公司

Bebe Leung
Sales & Marketing Officer,
Sales&Marketing Department

梁廣志

市場營銷主任

- www.commercialpress.com.hk
- (852) 2976 6589
- **(852) 2597 5219**
- bebeleung@commercialpress. com.hk
- 8/F, Eastern Central Plaza,3 Yiu Hing Road, Shau Kei Wan,Hong Kong

香港筲箕灣耀興道3號 東滙廣場8樓

Wan Li Book Company Limited 萬里機構出版有限公司

Danny Leung Assistant General Manager and Assistant Chief Editor

梁卓倫

助理總經理兼助理總編輯

- www.wanlibk.com
- (852) 2597 8638
- (852) 2565 5539
- @ danyleung@wanlibk.com
- 20/F, North Point Industrial Building, 499 King's Road, North Point, Hong Kong

香港北角英皇道 499 號 北角工業大廈 20/F



Anpak Printing Limited 安碧印刷有限公司

Kathy Yip Business Development Director

> **葉嘉欣** 業務發展總監

- www.anpak.com
- (852) 2811 4118
- **(852) 2565 7710**
- @ kathy.yip@anpak.com
- 9/F, Eastern Centre, 1065 King's Road, Hong Kong
 香港英皇道 1065 號東達中心 9 樓

宏亞印務有限公司

Asia One Printing Limited

Jason Lau Chief Marketing Officer

> **劉凱傑** 營銷總監

- www.asiaone.com.hk
- (852) 9806 6358
- (852) 2889 2320
- jasonlau@asiaone.com.hk
- 13/F, Asia One Tower, 8 Fung Yip Street, Chai Wan, Hong Kong 香港柴灣 8 號豐業街宏亞大廈 13 樓

Beluga Limited 貝路加有限公司

Nicholas Yum
 Creative Director

任家恒 創意總監

- www.beluga.hk
- (852) 2666 4721
- (852) 2664 2070
- o nicholas.yum@hunghingprinting. com
- 17-19 Dai Hei Street, Tai Po Industrial Estate, New Territories, Hong Kong

香港新界大埔工業邨大喜街 17-19 號

C & C Joint Printing Co., (Guangdong) Limited 中華商務聯合印刷(廣東)有限公司

Gerita Lam Deputy Manager, P&A Dept

> **林可茵** 人事行政部副經理

- www.candcprinting.com
- **(**852) 2666 4906
- (852) 2666 4889
- @ geritalam@candcprinting.com
- C & C Building, 36 Ting Lai Rd, Tai Po, New Territories, Hong Kong

香港新界大埔汀麗路 36 號中華商務印刷大廈

C & C Joint Printing Co., (Shanghai) Limited 上海中華商務聯合印刷有限公司

● Gerita Lam
Deputy Manager, P&A Dept
林可茵

人事行政部副經理

- www.candcprinting.com
- (852) 2666 4906
- (852) 2666 4889
- @ geritalam@candcprinting.com
- C & C Building, 36 Ting Lai Rd, Tai Po, New Territories, Hong Kong

香港新界大埔汀麗路 36 號中華商務印刷大廈

C & C Offset Printing Company Limited 中華商務彩色印刷有限公司

Gerita Lam
Deputy Manager, P&A Dept

林可茵

人事行政部副經理

- www.candcprinting.com
- (852) 2666 4906
- (852) 2666 4889
- @ geritalam@candcprinting.com
- O C & C Building, 36 Ting Lai Rd, Tai Po, New Territories, Hong Kong

香港新界大埔汀麗路 36 號中華商務印刷大廈

CM Printing Company Limited 中寶印刷有限公司

On Lue Director

雷榮樂 董事

- www.cmprintingcompany.com
- **(**852) 2717 2038
- **(852) 2717 2368**
- @ don@cmprintingcompany.com
- ▼ Flat 1, 18/F, Block B, Fortune Factory Building, 40 Lee Chung Street, Chai Wan, Hong Kong 香港柴灣利眾街 40 號富 端工業大廈 B 应 18 樓一宮

誠工業大廈 B 座 18 樓一室

Dynamic Deer Concepts Limited 鹿流意念有限公司

Sandy Director

莊小姐 總監

- www.whynot-hongkong.com
- (852) 5636 3767
- **a**
- whynothongkongbrand@gmail. com
- D173, Unit A, 2/F, Hung To Centre, 94-96 How Ming Street, Kwun Tong, Hong Kong 香港觀塘巧明街 94-96 號 鴻圖中心 2 樓 A 室 D173



Everbest Printing Investment Limited

恒美印務投資有限公司

Parry Mak Senior Customer Account

Manager 麥梓峰

高級客戶業務經理

- www.everbest.com
- (852) 3965 7838
- (852) 2727 4433
- parry@everbest.com.hk
- 10/F, Block C, Seaview Estate,
 2-8 Watson Road, North Point,
 Hong Kong

香港北角屈臣道 2-8 号海景大厦 C 座 10 樓

Golden Cup Printing Company Limited

金林印刷有限公司

Mary Yeung Director of Sales

楊穎穎 銷售總監

- www.goldencup.com.hk
- (852) 2343 4254
- **(852) 2341 5426**
- sales@goldencup.com.hk
- 6/F, Seapower Industrial Centre, 177 Hoi Bun Road, Kwun Tong, Hong Kong

香港觀塘海濱道 177 號 海裕工業中心 6 字樓

Green Production (Overseas) Group 綠藝 (海外) 制作

Dicky Choy Founder

蔡榮照 創辦人

- www.greenpro.com.hk
- (852) 2564 1234
- (852) 2565 7198
- @ dicky@greenpro.com.hk
- 2A, Sum Lung Industrial Building, 11 Sun Yip Street, Chaiwan, Hong Kong

香港柴灣新業街 11 號 森龍工業大廈 2A 室

Hong Kong Design Institute 香港知專設計學院

Cherine Wong
Lecturer

黃卓欣 ^{講師}

- www.hkdi.edu.hk
- **(**852) 3928 2753
- **(852) 3928 2945**
- @ cherine@vtc.edu.hk
- Room B1041, 3 King Ling Road, Tiu Keng Leng, Tseung Kwan O, New Territories, Hong Kong
 香港新界將軍澳調景嶺

香港新界將軍澳調景嶺 景嶺路 3 號 B1041 室

J&S Printing Hong Kong 迦南印刷有限公司

Samuel Liu Director

> **廖劍明** 董事

- www.jsprinting.com.hk
- (852) 2408 3551
- (852) 2408 3559
- @ samuel@jsprinting.com.hk
- Flat H, 14/F, Block 3, Golden Dragon Industrial Centre, 172-180 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

香港新界葵涌大連排道 172-180 號 金龍工業中心第三期十四樓 H 室

Kanghong Digital Image (HK) Limited

康泓數碼圖像(香港)有限公司

Aaron Lee Managing Director

> **李家淞** 董事總經理

- www.facebook.com/kanghong. com.hk
- (852) 9432 7187
- (852) 2891 6132
- @ aaron@kanghong.com.hk
- 1/F, No.1, Tung Yuen Street, Yau Tong, Kowloon, Hong Kong 香港九龍油塘東源街 1 號 I 樓

Leo Paper Group (HK) Limited 利奥紙品集團 (香港) 有限公司

Allen Wong Sales Manager

> **王普查** 營銷經理

- www.leo.com.hk
- (852) 2884 1374
- (852) 2513 0698
- info@leo.com.hk
- 9/F, Telford House, 16 Wang Hoi Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong

香港九龍九龍灣宏開道 16 號 德福大廈 9 樓

Marche Label & Printing Limited 萬智商標印刷有限公司

Kitty Tam Marketing Director

> **譚潔楹** 營運總監

- www.marchehk.com
- (852) 2494 9981
- (852) 2428 3831
- @ kitty@marchehk.com
- Unit K, 6/F, Phase 2, Kwun Tong Industrial Centre, 460-470 Kwun Tong Road, Kowloon, Hong Kong 香港九龍觀塘道 460-470 號 觀塘工業中心 2 期 6 樓 K 室



Midas Printing International Limited 勤達印刷國際有限公司

Peter Au
Senior Sales Manager

歐永照

高級經理

- www.midasprinting.com
- (852) 2408 4046
- **a** -
- peter_au@midasprinting.com
- 17/F, Fo Tan Industrial Centre, 26 Au Pui Wan Street, Fo Tan, New Territories, Hong Kong

香港新界火炭坳背灣街 26 號 富騰工業中心 17 樓

Red Line Creative Company Limited

鴻線創意有限公司

Cecilia Cheng Marketing Manager

鄭慧絲 市場推廣經理

- 1 23E3
- www.redline.hk(852) 9663 7167
- (852) 2622 2161
- cecilia@redline.hk
- Unit E, 11/F, Sunview Industrial Building, 3 On Yip Street, Chaiwan, Hong Kong 香港柴灣安業街 3 號

新藝工業大廈 11 樓 F 室

RR Donnelley Asia Printing Solutions Limited 當納利亞洲印務有限公司

Karen Yang Commercial GM, Publishing Services

楊暉

當納利商務總經理 - 出版服務負責人

- www.rrd.com/asia
- (852) 2637 3611
- (852) 2637 4221
- @ karen.h.yang@rrd.com
- Unit 2010-11, 20/F, C-Bons International Center, 108 Wai Yip Street, KwunTong, Kowloon, Hong Kong

香港九龍觀塘偉業街 108 號 絲寶國際大廈 20 樓 2010-11 室 Safe Power Printing & Box Manufacturing Company Limited 安量彩印制盒有限公司

Cecilia Cheng Marketing Manager

鄭慧絲

市場部經理

- www.safepowerhk.com
- (852) 9663 7167
- (852) 2622 2161
- cecilia@spower1.com
- Room 1, 2/F, Hewlett Centre, 52-54 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

香港九龍觀塘開源道 52-54 號 豐利中心 2 字樓 1 室

Sheck Wah Tong Printing Press Limited 石華堂印刷有限公司

YY Kwan General Manager

關婉兒

總經理

- www.sheckwahtong.com
- (852) 2562 8293
- **(852) 2565 5431**
- øykwan@swt.com.hk
- ☑ Block A-D, 1/F Tung Chong Factory Building, 653-659 King's Road, North Point, Hong Kong 香港北角英皇道 653-659 號

東祥工廠大廈 1 字樓 A-D 室

Wai Man Book Binding (China) Limited

偉民製本(中國)有限公司

Jess Cheng Head of Sales & Marketing

> **鄭佩芳** 市場部總監

- www.waiman-bookbinding.com
- (852) 9608 4748
- (852) 2793 5662
- @ jess@waiman-bookbinding.com

Universe Printing Holding Limited 環球印刷集團有限公司

Heinz Luk
Sales Director

陸煒基 銷售總監

- 30 D WO.
- www.123print.com.hk
- (852) 2402 2227
- (852) 2455 7336
- @ heinzluk@tomatoprint.com
- Workshop A1, Phase 1, Tsing Yi Industrial Center, 1-33 Cheung Tat Road, Tsing Yi, New Territories, Hong Kong

香港新界青衣長達路 1-33 號 青衣工業中心一期地下 A1 室

Wing King Tong Printing Group 永經堂印刷集團

Yoyo Zhang Sales & Marketing, Assistant Manager

張柳霞

業務部副經理

- www.wktco.com
- (852) 3188 0223
- (852) 2407 4130
- Yoyo.zhang@wktco.com
- 3/F, Block 1, Leader Industrial Centre, 188-202 Texaco Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

香港新界荃灣德士古道 188-202 號 立泰工業中心第 1 座 3 樓



Winson Enterprise (H.K.) Limited 偉信企業 (香港) 有限公司

Kwong Lok Hei Michael Business Development & Marketing Executive

鄺樂熹

業務及市場拓展經理

- www.winson-ent.com
- (852) 3589 1921
- (852) 2790 7163
- michael.klh@winson-ent.com

香港九龍觀塘觀塘道 472-484 號 觀塘工業中心第一期 9 樓 K 室

Y. & W. Industrial Limited 一華實業有限公司

Wendy Chan

Assistant Marketing Manageress

陳淑英

市場副經理

- www.ynw.com.hk
- (852) 2344 1978
- (852) 2343 5632
- @ wendy@ynw.com.hk
- Room 5, 4/F., Block B, Hoi Luen Industrial Centre, 55 Hoi Yuen Road Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong 香港九龍觀塘開源道 55 號 開聯工業中小 B 座 4 樓 5 室



Your most reliable total solution partner in Print and Manufacturing





Anpak Printing is a paper product manufacturing group locate in Shenzhen and Hong Kong, China. Equipped with top-rated facilities and lead by superb management team, we offer the best printing solution with quick turnaround time and competitive pricing.

Serving customers in Japan, Germany, U.S., Italy and a growing international client base, Anpak is the authorized manufacturer for many global renowned brands.

To strive for excellence, commit to sustainability and social responsibilities, Anpak has been awarded with ISO 9001 for quality assurance, ISO 14001 for environmental management, FSC Chain of Custody, and SEDEX certified for social compliance. We are also member of Science-Based Target Initiative (SBTi) for factory's GHG emissions reduction targets and goals verification.

· Anpak Printing Ltd. · Songan Printing (Shenzhen) Co. Ltd.

9/F, Eastern Centre, 1065 King's Road, Hong Kong

Tel (852) 2811 4118 | Fax (852) 2565 7710 | E-mail info@anpak.com | Website www.anpak.com



Your most trusted printing partner in Hong Kong

We bring life into Print

PRINTING . PUBLISHING . COLOUR MANAGEMENT



We connect you with Professional Services | Technology Consultations | Creative Solutions Mahjongo



BELUGA

info@hebios hk www.hebios h





Clean production
Sustainable manufacturing
Investment in energy savings
Carbon emission reduction programmes



TOWARDS SUSTAINABILITY

Find out more by following this link:

http://www.candcprinting.com/newsletter/summer2023sustainability.pdf

Address: 14/F, C&C Building, 36 Ting Lai Road, Tai Po, Hong Kong Tel: (852) 2666 4988

Fax: (852) 2666 4938 E-mail: info@candcprinting.com Website: www.candcprinting.com







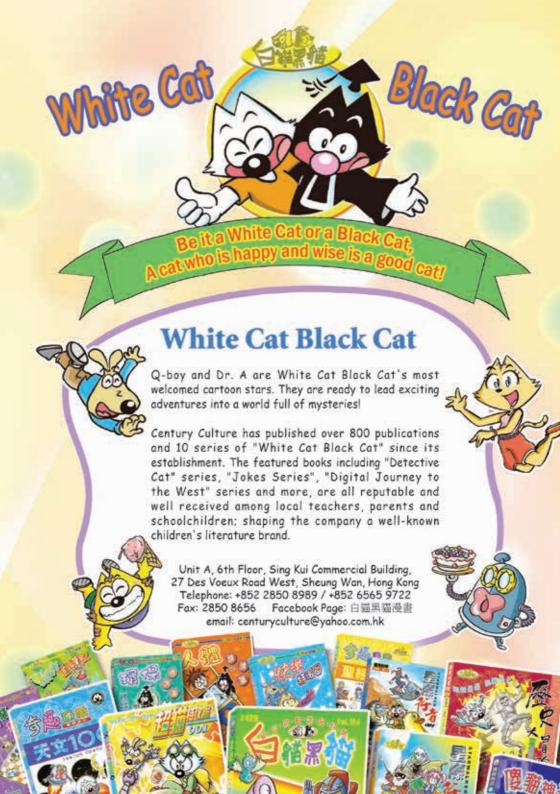














中華書局(香港)有限公司 CHUNG HWA BOOK CO.,(H.K.)LTD.

弘揚中華文化 構建現代文明























香港城市大學出版社 City University of Hong Kong Press

香港城市大學出版社一向致力出版具地區影響力及長遠價值的作品。 冀推動學術研究、傳播知識,以貢獻社會。

City University of Hong Kong Press has always been committed to publishing works with regional influence and long lasting value to promote scholarship, knowledge transfer and contribute to society.































CityUPressHK







中寶印刷有限公司

CM PRINTING COMPANY LIMITED



Address: 18/F, Block B1, Fortune Factory Building, 40 Lee Chung Street, Chai Wan, Hong Kong 香港地址: 柴灣利眾街 40 號宮誠工業大廈 B 座 18 樓 01 室

Email電子郵件: don@cmprintingcompany.com / Tel: (852) 2717 2038 Fax: (852) 2717 2368

Website 網站: WWW.CMPRINTINGCOMPANY.COM / FSC certificate number FSC 證書編號: C174551

HKTDC link 香港貿發局鏈接: https://mysourcing.hktdc.com/en/supplier-store/manage?tab=Profile















關於天地圖書

天地圖書有限公司成立於 1976 年,過去 40 多年來,是香港大型出版機構之一。

除了經營書店外,天地以出版通俗文化及人文科學等中文書籍為主,兼及實用、科學、 經濟、環保等。每年出版新書 150 多種以上,已成香港出版之重鎮。

天地圖書重視本地作家的作品。四十多年來出版了眾多名作,許多著名作家如亦舒、李 碧華、蔡瀾、梁羽生的作品一直深受讀者歡迎。此外,天地為培養青年作者作出不少努 力,亦出版了不少以當代中國思想、歷史、文化等為題材的作品,並產生了深遠的影響, 在華文閱讀世界中贏得了聲譽。

About Cosmos Books

Cosmos Books Ltd., founded in 1976, has been one of the major publishing companies in Hong Kong for over 40 years.

Apart from retail business at our bookstore, we have been publishing in literature, humanities and modern culture. Our publications also cover non-fiction genres, science, economics, and environmental topics. We have around 150 new publications and reprints annually.

As we care and promote the publications by local writers, we have nurtured numerous young writers in past four decades. Our best sellers include the collections of Yi Shu, Lilian Lee, Chua Lam and Liang Yusheng. Meanwhile, we encourage and support young authors to reach their writer - dream.

Besides, we have dedicated in various modern Chinese literature, history and cultural related publications which were influential in the society and further established our renowned reputation in the Chinese literature industry.







Crown Publishing (HK) Limited

Founded in 1991, Crown Publishing (HK) Limited is one of the most prestigious publishers in Hong Kong, creating a dynamic and empowering reading community. In 2018, we set up Little Crown Media. It is the branch of Crown Publishing (HK) Limited. We are dedicated to catering for children's different learning needs through publishing a wide variety of high quality educational reading materials. We envision the infinite possibilities of our next generation through education in liberal arts and culture to help them achieve balanced development for future possibilities and challenges.



Everbest Printing Investment Ltd 恒美印務投資有限公司

Recognized as one of the Asia's foremost printing houses, Everbest Printing is living up to its reputation of producing printed products of finest quality.

Founded in 1954 and fully acquired by Times Publishing Limited, Singapore in 2007, the Everbest tradition of delivering meticulous service is deeply entrenched in the company's day-to-day operations. Superior quality control procedures at all stages of the production process ensure that every piece of work is checked rigorously before delivery to its destination.

At Everbest, high-quality printing scales new heights with our latest accreditation in Process Standard Offset according to ISO 12647. With a skilled workforce of some 600 in Hong Kong and China and investment in high output machines, Everbest's dedication to perfection has seen many of its products winning international book production awards.

Carving a niche for ourselves through innovation and commitment to our customers, we endeavor to provide one-stop print solutions that fulfill all project objectives. Everbest not only incorporates traditional book manufacturing (including but not limited to high end art book, coffee table books, fiction and non-fiction books), but also offer a wide variety of hand-assembly work. After more than 6 decades' commitment and continued development, our service footprint has now covered Australia I New Zealand, North America, South America, South Africa, Japan and the mainland China.

For more information and details, please visit our website and contact us.

Everbest Printing Investment Ltd.

10/F, Block C, Seaview Estate 2-8 Watson Road, North Point, Hong Kong

Tel: +852 2727 4433 Email: sales@everbest.com.hk

Website: www.everbest.com























好讀好戶區癿

盡在青馬文化 FEEL Company Limited

























Established since 1956, HKU Press has gained particular renown for books in Chinese history and culture, art and architecture. Asian film/cultural studies, and law. We continue to seek out and disseminate globally the best work by both new and established voices. HKUP proudly serves its local community with a diverse and vibrant publishing program in education, social work, health sciences, real estate, construction, and urban planning. We are also committed to a full line of books on linguistics and language study.



NEW!

Women We Love

Femininities and the Korean Wave

韓流女神:

韓國流行文化中的女性氣質與粉絲文化



The Last Emperor Revisited 末代皇帝・幕後剪影

NEW!

hkupress.hku.hk

More from HKU Press 更多香港大學出版社書籍



















Joint Publishing (H.K.) Co., Ltd (JPC) is a cultural publishing company. JPC focuses on four major categories, namely humanities and academics, Hong Kong and Macau, fashion styles and life and Chinese language learning, both locally and internationally.

JPC aims to show the uniqueness of Hong Kong using a modern and innovative way. The high-quality content, design and printing of JPC publications have long been recognized by authors, readers and the industry, and have won numerous local and international awards.



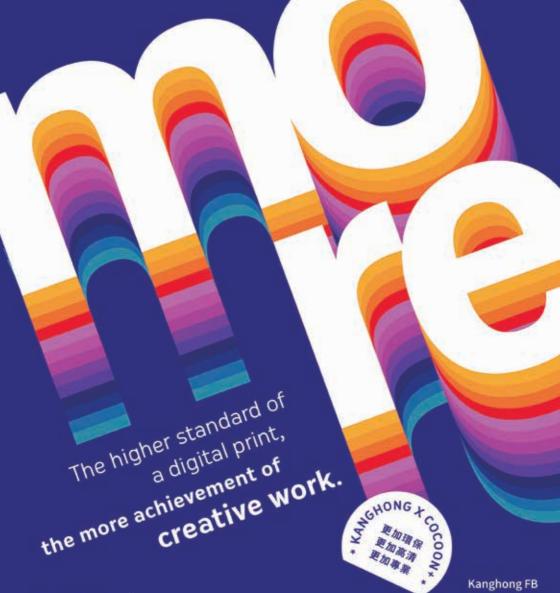












Product Categories:

- Outdoor Billboard
- Window Display

Empowered Brand

- · Limited Art Proof
- · MTR/Airport Feature Wall
- · Personalize Wallpaper
- Retail Graphics Solutions

Professional Certification





Speciality Brand





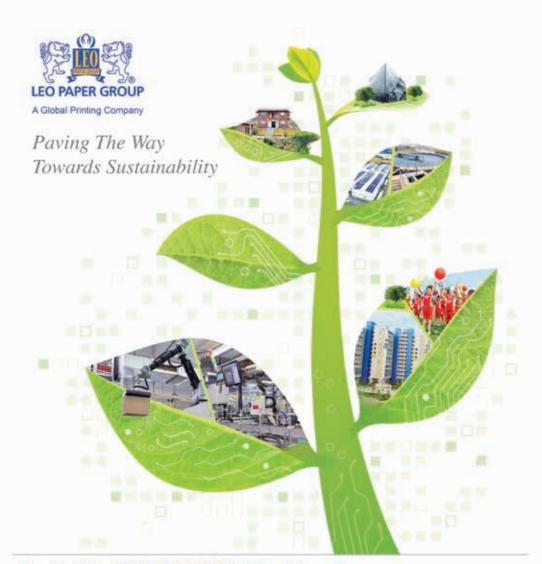












Group Head Office: LEO PAPER PRODUCTS LTD. (FSC™ Certified Company)

Hong Kong (China) Antwerp (Belgium) Bologna (Italy) Reading (U.K.) Seattle (U.S.A.) New York (U.S.A.)











The mark of



































小天地 Little Cosmos Co.

小天地,專門為兒童而設的閱讀新天地,閱讀從小培養,開啟無窮 智慧之門。

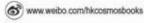
Little Cosmos Co.—A new world of reading is specially designed for children. Reading is cultivated from an early age and inspire wisdom.

天馬文化 Flying Horse Publishing Co.

天馬以出版年輕及流行讀物為主,包括職場小品、流行小説、靈異作品及漫畫等。漫畫以「馬仔」及「牛仔」系列為主,馬仔深受 OL及學生歡迎,經典人物「牛仔」則令人重拾兒時回憶。著名靈 異作者雲海系列,為喜歡尋幽探勝的讀者所熱捧。

The publication of Flying Horse Publishing Co (Cosmos Books subsidiary company) is based on young and popular books, including workplace sketches, popular fiction, supernatural works and comics. Major publications of comics are "My Silly Life" and "Cowboy".





















OUR COMPANY

Established in the year 2001, Marche has been building up its reputation in the printing industry step by step. From originally producing garment accessories (e.g. paper swingtags, woven labels, care labels, patches, etc.). Marche today, housing 50 staffs, produces a wide variety of paper products; from commercial printed items (e.g. paper office stationaries, paper boxes, etc.) to packaging items (e.g. luxury gift boxes, paper bags, customized packaging, designed red pockets, premium wine boxes, paper boxes for dietary supplements, etc.)

Unit K, 6/Fl., Phase 2, Kwun Tong Industrial Center 460-470 Kwun Tong Road, Kowloon, Hong Kong Tel: +852-24949981 Fax: +852-24283831

Website: www.marchehk.com E-mail: Info@marchehk.com

AWARDS









WELCOMING GESTURE - PINEAPPLE

[Red Dot Design Awards 2023] - Packaging Delsign - Winner 2023 [Hong Kong Smart Design Awards 2021] - Corporate: Gold

[The 31"Hong Kong Print Awards] - Packaging Printing: Paper Packaging - CHAMPION

[The 31"Hong Kong Print Awards] - Best Creative Printing Awards - CHAMPION

[The 31" Hong Kong Print Awards] - The Best Crafted Award - MERIT

CDP SADO GIFT BOX

[Hong Kong Smart Design Awards 2023] - Corporate: Merit [The 33rd Hong Kong Print Awards] - Packaging Printing; Paper Packaging - GOLD [The 33rd Hong Kong Print Awards] - Idealliance Printing Award: Packaging

Printing - SILVER

THE MILK CARTON

[The 32nd Hong Kong Print Awards] - Stationary And Office Mateiral Printing: Red Packet Printing - BRONZE

CHOCONEXT

[The 32rd Hong Kong Print Awards] - Idealliance Greater Bay Area - GOLD





reddet winner 202







多種語言是7 是MCCM出版物的特色,正計師的結緣。跨體裁、雙語及過程;每本書更是作者、編輯想像、意念、情感、經驗和工想像、意識、計歌及繪本。我們計、藝術、詩歌及繪本。我們



MCCM Creations publish visual culture books for twenty-two years. Our books open up your senses, stimulate curiosity, and inspire imagination.





art architecture design illustration poetry

RASS LANGUAGE 洛斯教育

「洛斯教育出版社」希望能不斷提供「驚奇」、「蹦味」、「萬品質」和 「散發性」的出版品與孩子分享。

「字母拼讀法Go! Phonics」與及「常見字Sight Words」的學習·逐漸引導 孩子進入英文自主閱讀(Independent Reading)的領域。我們的版品已經外鎖 至中國大陸、臺灣、日本及歐美等國家。

RASS LANGUAGE was founded in Hong Kong in 1998 to import and distribute kids' books from the US, Europe and Japan. Since 2002, we shifted to publishing EFL (Learning English as Foreign Language)

rate interest and fun. We are

materials for kids coupled with audio CD and animated DVD to create interest and fun. We are now a leader in this category with a market share of 30% In Taiwan. Hong Kong and mainland China. Our own products such as "Gol Phonics" are now exported to other markets.





RR Donnelley Asia Publishing Services

We offer customers a global platform of integrated printing, sourcing and supply chain solutions with a focus on sustainability

Parent Company: RR Donnelley

- Headquarters: Chicago, US
- 150+ years in business
- 175+ locations in 25+ countries
- 32,000+ employees

RR Donnelley Asia

- ▶ Headquarters: Shanghai, China
- 21 locations in 6 countries
- ▶ 10,000+ employees
- We provide integrated marketing, publishing, packaging and labeling solutions

Our Products ----



We are compliant with leading global institutions.

ISO9001, ISO14001, ISO45001, ISO27001, PEFC, FSC, IETP/ICTI, Sedex, WCA, SCAN, PSO/Fogra, G7

Lego, Hasbro, Barnes & Noble, Kohl's, Costco, Walmart, Marks & Spencer, NBCUniversal, DC entertainment, Egmont, Inditex

RRD Asia is one of the industry leaders in bringing high quality bibles, religious books, K-12 and higher education materials to publishers around the world.





Sheck Wah Tong Printing Press Ltd.

Block A-D, 1/F, Tung Chong Factory Building, 653-659 King's Road, North Point, Hong Kong

(C) +852 2562 8293

info@swt.com.hk

www.sheckwahtong.com



Your Reliable Print Partner For Over 100 Years































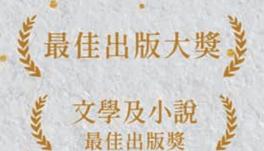


新雅文化事業有限公司成立於1961年·是香港歷史最悠久和最具規模的兒童圖書出版社。過去60年·新雅出版了逾7,000種出版物,讀者對象從實實至青少年·涵蓋兒童文學及知識類品種。此外·新雅積極為學校提供圖書供應及閱讀活動的服務,同時擴展書店及電商平台的線上及線下全渠道營銷網絡。2022年,開設新雅童書館及新雅書迷會APP·全方位服務兒童、家長及教師的閱讀需要。

Established in 1961, Sun Ya Publications (HK) Ltd. is the oldest and largest children's publisher in Hong Kong. Over the past 60 years, Sun Ya has published more than 7,000 titles for readers from infants, children to teens, encompassing fictions, nonfictions and educational materials. Additionally, Sun Ya provides book supply services to schools and organises reading activities. The company has also expanded its presence through an online and offline omnichannel marketing network. In 2022, Sun Ya launched a children bookstore named Sun Ya Book World and a mobile application called Sun Ya Book Club, offering comprehensive services to fulfill the reading needs of children, parents and teachers.



第四屆「香港出版雙年獎」





《動物嘉年華:西西的動物詩》(中英雙語版本) 西西 著·何福仁編·費正華譯

27 位 香港藝術家 ×西西

Jennifer Feeley

美國文學翻譯協會 Lucien Stryk 翻譯大獎得主

詩意與想像的嘉年華

看两西的詩、看畫家們的詮釋、加上讀者自己的想像與理解、眾聲複調、文學藝術合該這般如此。





偉大的城市



從閱讀開始











香港商務印書館



商務印書館 The Commercial Press



香港商務印書館









Universe Printing Holdings Limited

The group has a 21-year operating history in Hong Kong and we

have been providing one-stop printing services to International and local clients. We continuously invest in the latest printing equipment and ERP system and is one of the most efficient and innovative players in our various market segments.

Our products cover all different kinds of books and stationery items, and various paper products from paper bags, greeting cards and boxes. We can produce most products with almost zero MOQ.









環球印刷集團有限公司 UNIVERSE PRINTING HOLDINGS LIMITED

電話: 2968 0333 期址: www.123print.com.hk 電影: info@123print.com.hk 新界青衣是道路: 33數青衣工業中心一期始下A: (正門並允良期間)

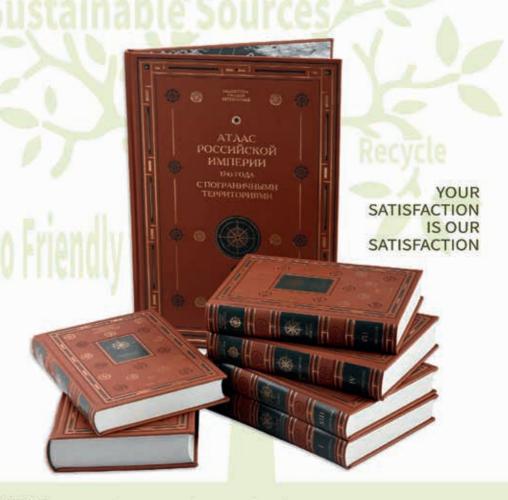
Scholars

Rumbo a 5,º orado

環球印館控股有限公司 UNIVERSE PRINTSHOP HOLDINGS LIMITED



WAI MAN BOOK BINDING (CHINA) LTD.



At Wai Man, we value our environment and we are always looking at ways to make contribution, we use FSC materials and follow guidelines to limit any harms to ecosystem.





Instagram

Visit us at Stand no.: 5.0 A105



Professional Novalty Book Printer
Automated Board Book Binding / Manual Bound PopUp
Children's Picture Book
Large Scale Offset Printing Services

















www.wktco.com



















Shenzhen Office & Factory: Enquiry: books@wktco.com
No. 67 Lixin Road, Danzhutou Printing: info@wktco.com
Nanwan St. Longgang District, T: 852-2407 3287

Shenzhen, Guangdong Province, China Postal Code: 518114



Dart Game

WHAT IS ISTICKY?



✓ REMOVABLE REUSABLE

















IAB-1 includes: reusable thick magic stickers and marker pen





Dress Up Book

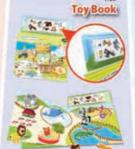
6 pages



















一華實業有限公司 Y. & W. Industrial Ltd.

Office: Room 5, 4/F., Block B Hoi Luen Industrial Centre, 55 Hol Yuen Road, Kwun Tong, KLN., Hong Kong. Factory: Song Gang Sha Xi, Bao An, China.

info@ynw.com.hk (852) 2344 1978

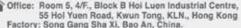
www.ynw.com.hk



Introduction

of isticky













IMPLEMENTER



CO-PARTNER





Come visit us at Hong Kong Pavilion for discussion of copyright trading or bulk purchase of the first edition of "Hong Kong Smart e-Book Hub"

The "Hong Kong Smart e-Book Hub" collects over 1,000 selected Hong Kong-published smart e-books in the following genres:

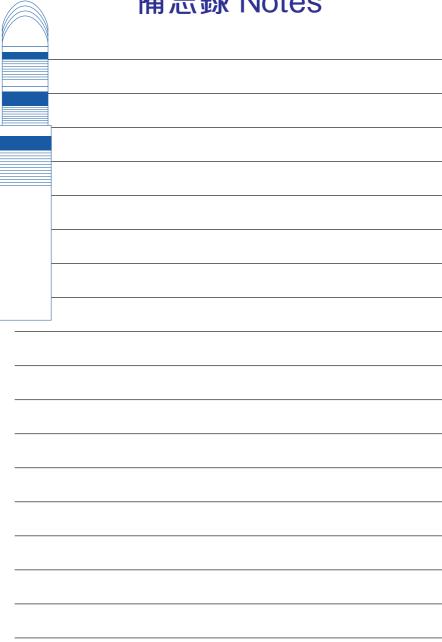


These e-books are all available in Traditional Chinese, and some of them are further available in Cantonese and Putonghua audio book versions, as well as translated into English and hence available in English e-book and English audio book versions.

The English translation is enabled by the artificial intelligence (AI) empowered "e-Book Publishing Conversion Platform" and the conversion into audio books is enabled by the Text to Speech technology under the "Publishing 3.0 — Hong Kong Smart e-Book Hub" project.

Publishers and librarians who are interested in copyright trading or bulk purchase of the "Hong Kong Smart e-Book Hub" are welcome to contact the representative in the Hong Kong Pavilion or via email.

Enquiry: info@hkrrls.org.hk





·		
_		
W		
	ገ	
	I and the second	



HONGKONG Wo die Welt auf Morgen blickt



Wirtschafts- und Handelsbüro Hongkong, Berlin (HKETO Berlin)

- www.hketoberlin.gov.hk
 www.facebook.com/hketoberlin
 www.linkedin.com/company/hketoberlin





香港出版總會有限公司 Hong Kong Publishing Federation Limited

- www.publishers.com.hk
- (852) 2578 6000
- info@publishers.com.hk
- ◆ 26/F., SUP Tower, 75-83 King's Road, North Point, Hong Kong 香港北角英皇道75-83號聯合出版大廈26樓



香港印刷業商會

THE HONG KONG PRINTERS ASSOCIATION

- www.hkprinters.org
- (852) 2527 5050
- printers@hkprinters.org
- ◆ 1/F., 48-50 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong 香港灣仔莊士敦道48-50號二樓



Supporting Organization: 支持機構





Disclaimer: Create Hong Kong of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region provides funding support to the project only, and does not otherwise take part in the project. Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in these materials/events (or by members of the project team) are those of the project organisers only and do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, the Culture, Sports and Tourism Bureau, Create Hong Kong, the CreateSmart Initiative Secretariat or the CreateSmart Initiative Vetting Committee.

免責聲明:香港特別行政區政府創意香港僅為本項目提供資助,除此之外並無參與項目。在本刊物/活動內(或由項目小組成員)表達 的任酬表表,研究成果、結論或建議,均不代表香港特別行政區政府、文化體育及旅遊局、創意香港、創意習優計劃秘書處或創意習優 計劃核委員會的觀點。